



## LINEE GUIDA

### TIROCINIO ITAS e LICI-In

(linee-guida valide per i corsi attivi a partire dall'anno accademico 2015/2016)

Il tirocinio, nella sua nuova veste, è stato pensato per dare agli studenti l'opportunità di conoscere e sperimentare vari contesti di insegnamento, insieme alle attività ad esso collegate, quali la programmazione di unità didattiche, la scelta dei materiali, la programmazione dei contenuti di insegnamento in relazione ai vari profili di apprendenti, la valutazione, ecc.

Il nuovo programma di tirocinio qui delineato si applica a partire dall'anno 2015-16. È articolato in due parti, da svolgersi in due anni successivi.

Gli studenti del corso LICI svolgeranno solo la prima parte (3 cfu) nel corso del loro terzo anno di studi, e quindi a partire dall'a.a. 2017-18. Gli studenti ITAS svolgeranno entrambe le parti nei due anni (6 cfu, che verranno però **attribuiti solo alla fine del II anno**).

Ogni parte è costituita da una serie di incontri-seminario a frequenza obbligatoria e da una serie di attività, che gli studenti svolgono in autonomia. Tutte le attività dovranno essere documentate in una tesina finale.

La prima parte, chiamata di **tirocinio osservativo**, si svolge nel corso di 1-2 settimane a ridosso della fine delle lezioni del II semestre (**maggio-giugno**); la seconda parte, chiamata di **tirocinio attivo**, si svolge l'anno successivo a **fine febbraio**, prima dell'inizio delle lezioni del II semestre

#### I seminari preparatori:

Poiché gli incontri-seminario programmati per ciascuna delle due parti di cui è composto il tirocinio sono dedicati a fornire gli strumenti di lavoro adeguati per svolgere le attività che gli studenti dovranno svolgere in autonomia, la frequenza è obbligatoria, in ragione di almeno 2/3 degli incontri.

Coloro tra gli studenti ITAS che **non avranno frequentato** il numero sufficiente di incontri-seminario del I anno dovranno recuperare nell'anno successivo.

Coloro tra gli studenti LICI che **non avranno frequentato il numero sufficiente** di incontri-seminario dovranno concordare soluzioni alternative con i docenti referenti del tirocinio (Proff. Piera Margutti, Roberto Dolci e Barbara Spinelli), il/la Presidente del loro



corso di laurea LICI, e la referente per il tirocinio dell'Ufficio Orientamento dott.ssa Nicole Benedetti

**Gli studenti lavoratori che non potranno frequentare gli incontri-seminario** dovranno contattare i docenti referenti del tirocinio (Proff. Piera Margutti, Roberto Dolci e Barbara Spinelli), il/la Presidente del loro corso di laurea e la referente per il tirocinio dell'Ufficio Orientamento dott.ssa Nicole Benedetti per identificare soluzioni alternative.

Le attività di tirocinio *osservativo* I anno ITAS & LICI:

- L'osservazione di classe consiste in almeno 20 ore di lezione osservate e almeno 10 lezioni. Poiché la durata delle lezioni è variabile, a seconda delle istituzioni, la quantità di ore e di lezioni è indicato per garantire un monte-ore minimo per garantire significatività. L'osservazione può svolgersi nelle seguenti sedi:
  - presso i corsi di lingua dell'ateneo (dove si tengono molti corsi: Progetto Marco Polo, Progetto Turandot, Progetto FEI ad adulti migranti, corsi di lingua e cultura a stranieri di tutti i livelli del QCER, ecc.);
  - presso i CPIA di Perugia con la quale è attiva una convenzione specifica per gli obiettivi del tirocinio
  - presso le sedi in Italia della Società Dante Alighieri, con la quale è in atto una convenzione generica, previa richiesta da presentare all'Ufficio Orientamento, dott.ssa Nicole Benedetti.
- Chi desidera svolgere le attività di osservazione in **altre** istituzioni, deve fornire all'Ufficio Orientamento (dott.ssa Nicole Benedetti) il nome dell'istituzione e il nome di un referente, al fine di verificare il tipo di attività didattica erogata e stipulare accordi per rendere possibile la presenza dello/a studente/ssa richiedente.
- L'attività di osservazione **deve essere certificata** sul libretto consegnato dall'Ufficio Orientamento allo/a studente/ssa alla fine degli incontri-seminariali, mediante la firma dell'insegnante, nella cui classe si chiede di svolgere l'osservazione.
- L'elenco degli insegnanti e delle classi di lingua italiana dell'ateneo viene fornito mese per mese dalla Segreteria Corsi di Lingua.
- È buona norma contattare in anticipo l'insegnante la cui classe si intende osservare per informare della presenza.
- Le attività del primo anno –incontri-seminario e osservazioni di classe- per ITAS (e unico anno per LICI dall'a.a. 2017-18) saranno documentate in una relazione, secondo le istruzioni (vedi libretto).



### Le attività di tirocinio attivo del II anno ITAS:

Nel II anno (per ITAS) saranno proposte agli studenti attività pratiche da svolgersi presso i corsi di lingua italiana tra quelli che sono stati oggetto di osservazione nel I anno, assieme ad altre esperienze presso il CVCL dell'ateneo o ad altre attività pratiche connesse all'insegnamento dell'italiano L2.

Anche per le attività del II anno è prevista una documentazione da redigersi in forma di saggio, che sarà valutata e darà accesso (assieme alla tesina del I anno) ai 6 cfu finali.

### Svolgimento e consegna della relazione finale:

Tutte le attività del tirocinio (partecipazione agli incontri-seminario, osservazione e attività pratiche) dovranno essere illustrate e discusse in una relazione finale, secondo le istruzioni fornite durante gli incontri-seminario.

La relazione dovrà essere consegnata per la valutazione ai docenti Margutti, Dolci e Spinelli. L'assegnazione del docente è regolata dall'iniziale del cognome: studenti il cui cognome inizia con una lettera dalla A alla I, consegneranno alla Prof. Piera Margutti; dalla J alla Q, consegneranno al Prof. Roberto Dolci; dalla R alla Z alla Prof. Barbara Spinelli.

La consegna della relazione è requisito per la domanda di laurea. Gli studenti dovranno avere cura di contattare il docente di riferimento in tempo (almeno un mese prima della scadenza per la consegna della domanda di laurea) per ottenere la valutazione e la registrazione della consegna all'Ufficio Orientamento.

Gli studenti ITAS potranno, se lo vorranno, suddividere la consegna in due tempi (I e II secondo).

### Il tirocinio all'estero:

- Per l'a.a. 2015-16, eventuali soggiorni all'estero con Borse Erasmus presso istituzioni che erogano corsi di lingua italiana potranno sostituire le attività del II anno in sede.
- A partire dall'a.a. 2016-17, gli studenti potranno svolgere tutte le ore di osservazione di classe del I e le attività di tirocinio attivo del II anno (per ITAS) in soggiorni all'estero che abbiano una durata minima da consentire almeno 40 ore di osservazione di classe e una serie di interventi didattici svolti dal tirocinante sotto la supervisione di un docente sul luogo, secondo un piano coordinato con l'Ufficio Orientamento e Prof. Piera Margutti, Roberto Dolci e Barbara Spinelli.
- Chi avesse già accordi con istituzioni all'estero deve contattare quanto prima l'Ufficio Orientamento (dott.ssa Nicole Benedetti), indicando il nome di un docente che avrà il ruolo di referente scientifico per l'ateneo e consulente-formatore per lo studente nell'istituzione



## Università per Stranieri di Perugia

ospite. L'Ufficio Orientamento, in coordinamento con la Prof. Margutti, prenderà contatti per eventuali accordi, al fine di regolare con borse di studio Erasmus e certificare la presenza degli studenti nell'istituzione ospitante.

- Anche per il tirocinio all'estero è necessaria la stesura di una relazione finale che documenti tutte le attività svolte, accompagnata da una relazione valutativa del docente-referente presso l'istituzione ospitante.

Perugia 14 luglio 2016

La responsabile scientifica del tirocinio  
Prof. Piera Margutti  
e

la referente amministrativa delle attività del tirocinio presso l'Ufficio Orientamento  
Dott.ssa Nicole Benedetti